



တၢ်မၤဟးဂီၤ, ကူးတၢ်ကွၢ်ပိၢ်မုၢ်အက့ၢ်အဂီၤ

တၢ်မၤဟးဂီၤ, ကူးတၢ်ကွၢ်ပိၢ်မုၢ်အက့ၢ်အဂီၤစံးတၢ်န့ၣ်မ့ၢ်မနုၤလဲၣ်.

တၢ်မၤဟးဂီၤ, ကူးတၢ်ကွၢ်ပိၢ်မုၢ်အက့ၢ်အဂီၤမ့ၢ်တၢ်ကူးတၢ်ကွၢ်ပိၢ်မုၢ်အက့ၢ်အဂီၤအလီၤလၢအဆိၣ်ဒီးတၢ်ပညိၣ်လီၤလီၤဒီးတဖၣ်လၢတၢ်ဆိၣ်ဆူၣ်ဆိၣ်ချအဂ့ၢ်နီတမံၤဘၣ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်န့ၣ်အမံၤအိၣ်တဘျုးခါလၢအဟံၤယုၣ်တၢ်ကူးတၢ်ကွၢ်ပိၢ်မုၢ်အက့ၢ်အဂီၤတရံးဒီးထူသန့တၢ်ကွၢ်တၢ်ကါလၢပိၢ်မုၢ်အက့ၢ်အဂီၤန့ၣ်လီၤ. တၢ်န့ၣ်မၤဘၣ်ဒီးဘၣ်ထံးပိၢ်မုၢ်အက့ၢ်အဂီၤဆိၣ်ဆူၣ်ဆိၣ်ချဒီးအလီၤတဆိၣ်လၢတၢ်ကဘၣ်မၤအိၣ်န့ၣ်လီၤ.

ဖဲနကစၢ်မုတမ့ၢ်ပုၤတဂၤလၢနသ့ၣ်ညါအိၣ်အိၣ်လၢတၢ်ဘၣ်ယိၣ်ဘၣ်ဘၣ်အလီၤလဲၣ်န့ၣ်ကိးဘၣ်ပၤကီၢ်လၢ **000** န့ၣ်တက့ၢ်.

ပၤကီၢ်လၢအိးစတြဲလယါအပူၤတဖၣ်န့ၣ်ပူၤဖျဲးဒီးတၢ်န့ၣ်အိၣ်သ့ၣ်န့ၣ်လီၤ.

လၢတၢ်ကမၤန့ၢ်တၢ်ဆိၣ်ထွဲမၤစၢၤဒီးတၢ်ဟ့ၣ်ကူၣ်ဟ့ၣ်ဖးတၢ်လၢအဆိၣ်လၢတၢ်ခူသ့ၣ်ဒီးတလိၣ်ဟ့ၣ်အပူၤန့ၣ်ကိးဘၣ် **1800RESPECT** လၢ

1800 737 732 န့ၣ်တက့ၢ်.

ဖဲနမ့ၢ်လိၣ်ဘၣ်ပုၤကတိၤကျိးထံတၢ်လၢတလိၣ်ဟ့ၣ်အပူၤဘၣ်န့ၣ်ကိးဘၣ် **131 450** တက့ၢ်.

ကသံၣ်ကသီအတၢ်ကူၤယါဘျါအတၢ်မၤစၢၤဒီးတၢ်ဆိၣ်ထွဲအိၣ်ဝဲဒၣ်လၢအိးစတြဲလယါအပူၤလီၤ.

ဖဲနမ့ၢ်ဘၣ်ဒီးဘၣ်ထံးဝဲဒၣ်လၢတၢ်မၤဒီးသိးအံၤတခါခါန့ၣ်န့ၣ်မၤန့ၢ်သ့ၣ်တၢ်ဆိၣ်ဆူၣ်ဆိၣ်ချအက့ၢ်အဂီၤထွဲကဟ့ၣ်ကယၢ်ဒီးတၢ်ဆိၣ်ထွဲမၤစၢၤလၢတလိၣ်ဟ့ၣ်အပူၤဘၣ်လၢကီၢ်အိးစတြဲလယါအပူၤသ့ၣ်န့ၣ်လီၤ. ကသံၣ်သရၣ်, သရၣ်ကူၣ်ပုၤဆါတဖၣ်, ကသံၣ်ကသီအပူၤစၢ်နီၤလၢအဂၤတဖၣ်ဒီးကိၣ်သရၣ်တဖၣ်မၤစၢၤန့ၣ်သ့ၣ်န့ၣ်လီၤ.

ဖဲနမ့ၢ်ရဲၣ်ကျဲၤပုၤတဂၤလၢတၢ်ကဟံးန့ၣ်, နကအိၣ်ဒီးကတိၤတၢ်ဒီးကသံၣ်သရၣ်, သရၣ်ကူၣ်ပုၤဆါတဖၣ်ကသံၣ်ကသီအပူၤစၢ်နီၤလၢအဂၤလၢတၢ်ကမၤန့ၢ်အိၣ်တၢ်ဆိၣ်ထွဲမၤစၢၤဖဲနအိၣ်ဒီးနဟုးနသးအခါဒီးနအိၣ်ဒီးနဖဲဆဲးအခါန့ၣ်လီၤ.

တၢ်မၤဟးဂီၤ, ကူးတၢ်ကွၢ်ပိၢ်မုၢ်အက့ၢ်အဂီၤမ့ၢ်ဝဲဒၣ်ကီၢ်မ့ၢ်အိၣ်အမ့ၢ်တခါလၢအိးစတြဲလယါအပူၤလီၤ.

တၢ်မၤဟးဂီၤ, ကူးတၢ်ကွၢ်ပိၢ်မုၢ်အက့ၢ်အဂီၤမ့ၢ်တၢ်တဖိးသဲးစးလၢအိးစတြဲလယါအပူၤလီၤ. တၢ်အံၤဟံၤယုၣ်တၢ်ဆုၤယီၤပုၤတဂၤအူကီၢ်ချၢလၢတၢ်ကမၤတၢ်အဝဲန့ၣ်, မုတမ့ၢ်ရဲၣ်ကျဲၤ, ဆိၣ်ထွဲမုတမ့ၢ်ဟ့ၣ်သဆၣ်ထီၣ်ပုၤတဂၤလၢကမၤတၢ်အံၤန့ၣ်လီၤ.

ပုၤလၢအမၤဝဲဒၣ်ကီၢ်မ့ၢ်တခါအံၤ, အတွးတဆိၣ်ဘၣ်မ့ၢ်ပိၢ်မုၢ်ဂုၤပိၢ်မုၢ်ဂုၤလီၤဘၣ်လၢယိၣ်ပူၤသ့ၣ်န့ၣ်လီၤ.

ဖဲနမ့ၢ်ဘၣ်ဒီးဘၣ်ထံးဒီးတၢ်မၤဒီးသိးအံၤအကျါတမံၤမံၤဒီး, နဘၣ်တၢ်ဟ့ၣ်သဆၣ်ထီၣ်န့ၣ်လၢနကကွၢ်ချၢန့ၢ်တၢ်မၤစၢၤဒီးနတဘၣ်တၢ်ဟ့ၣ်န့ၣ်ဒီးတၢ်ကမၤလၢအိးစတြဲလယါအတၢ်သိၣ်တၢ်သီအဖိလၢန့ၣ်ဘၣ်.

တၢ်မၤစၢၤအတၢ်ဖဲတၢ်မၤဒီးတၢ်တိၤစၢၤမၤစၢၤလၢအဂၤတဖၣ်အိၣ်ဝဲဒၣ်လၢအမၤစၢၤတၢ်သ့န့ၣ်လီၤ.

နကွၢ်ချၢန့ၢ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢအမ့ၢ်တၢ်မၤဟးဂီၤ, ကူးတၢ်ကွၢ်ပိၢ်မုၢ်အက့ၢ်အဂီၤဖဲထံကီၢ်အတၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သ့အပိးအလီၤလၢတၢ်ဒုးသ့ၣ်ညါဒုးန့ၢ်ပၤတၢ်ဂ့ၢ်ဘၣ်ယးတၢ်မၤဟးဂီၤ, ကူးတၢ်ကွၢ်ပိၢ်မုၢ်အက့ၢ်အဂီၤအဂီၤအပုၤယါဘျးစဲ (National Education Toolkit for Female Genital Mutilation/Cutting Awareness) www.netfa.com.au န့ၣ်သ့ၣ်လီၤ.

1800RESPECT န့ၣ်မ့ၢ်အိးစတြဲလယါထံကီၢ်တၢ်မၤပယုၤမၤဆါမ့ၢ်ခူၣ်သ့ၣ်ထံး, ဟံၣ်ဖိယိဖိဒီးဟံၣ်ပူၤယိပူၤတၢ်စုဆူၣ်ခိၣ်တကးအတၢ်ဟ့ၣ်ကူၣ်မၤစၢၤအတၢ်ဖဲတၢ်မၤန့ၣ်လီၤ. ကရၢအံၤဟ့ၣ်ဝဲဒၣ်တၢ်ဟ့ၣ်ကူၣ်ဟ့ၣ်ဖးလၢတၢ်ဟံၤအိၣ်ဒီးတၢ်ခူသ့ၣ်ခိၣ်ဖျိလိတဲစိဒီးလၢလီၤပုၤယါအဖိခိၣ်ဒီးတၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤတဖၣ်န့ၣ်လီၤ. ပုၤဟ့ၣ်ကူၣ်ဟ့ၣ်ဖးတၢ်တဖၣ်ကကန့ၣ်ဝဲန့ၣ်, စံးဆၢနတၢ်သံကွၢ်တဖၣ်ဒီးဆုၤယီၤန့ၣ်အူတၢ်ဆိၣ်ထွဲမၤစၢၤအတၢ်မၤစၢၤတၢ်ဖဲတၢ်မၤလၢအဂၤတဖၣ်လၢအဆိၣ်လၢန့ၣ်လီၤကဝီၤအပူၤတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

ကိးဘၣ်**1800 737 732** မုတမ့ၢ်လဲၤအူ **1800RESPECT** အပုၤယါဘျးစဲလၢအမ့ၢ်www.1800RESPECT.org.au န့ၣ်တက့ၢ်.

ဖဲနကစၢ်, မုတမ့ၢ်ပုၤတဂၤလၢနသ့ၣ်ညါ, ဘၣ်တၢ်လဲၤကိးအိၣ်အူကီၢ်ချၢလၢတၢ်မၤတခါအံၤအဂီၤမုတမ့ၢ်နဆိကမိၣ်လၢအဝဲသ့ၣ်အိၣ်လၢတၢ်လီၤပျဲၤအလီၤလၢကဘၣ်တၢ်ကိးထူးထီၣ်အိၣ်လၢထံကီၢ်အချၢလၢတၢ်မၤတခါအံၤအဂီၤန့ၣ်, ကိးဘၣ်ခိၣ်စူၣ်လၢဂ့ၢ်ဂီၤအူအဝဲလီၤ(ယသညၢကူၤမနနမၤန့ၣ်သ့ၣ်ပယန့ၣ်အမန)လၢ **1300 555 135** (လၢအိးစတြဲလယါ)မုတမ့ၢ်**+61 2 6261 3304** (လၢကီၢ်ချၢ)မုတမ့ၢ်ဆဲးကျိးဘၣ်အိးစတြဲလယါကီၢ်ချၢအမံးရၢၣ်လၢအမ့ၢ် dfat.gov.au န့ၣ်တက့ၢ်.

မ့ၢ်န့ၣ်လိၣ်ဘၣ်ပုၤကတိၤကျိးထံတၢ်တဂၤခါ.

ကိးဘၣ်တၢ်ကျိးထံဒီးတၢ်ကတိၤကျိးထံအတၢ်မၤစၢၤအတၢ်ဖဲတၢ်မၤ(Translating and Interpreting Service - TIS)ဖဲ **131 450** န့ၣ်တက့ၢ်. TIS ပုၤကတိၤကျိးထံတၢ်တဂၤကမၤစၢၤလၢနကဆဲးကျိးဆဲးကျါလိၣ်နသးဒီးတၢ်မၤစၢၤအတၢ်ဖဲတၢ်မၤလၢအဂၤတဖၣ်သ့ၣ်, သန့က့ၢ် TIS တဟ့ၣ်ဝဲဒၣ်တၢ်တဲသကိးဟ့ၣ်ကူၣ်ဟ့ၣ်ဖးအတၢ်မၤစၢၤတဖၣ်ဘၣ်. လိတဲစိတၢ်ကိးခဲလၢန့ၣ်အပူၤကလံၤတဆိၣ်ဘၣ်ဒီးတၢ်ဟံၤအိၣ်လၢတၢ်ခူသ့ၣ်န့ၣ်လီၤ.